

## Ayude a llevar la campaña del PST a trabajadores

POR ROY LANDERSEN

“La Conferencia Internacional de Trabajadores Activos del Partido Socialista de los Trabajadores a celebrarse del 22 al 24 de julio servirá para lanzar campañas encabezadas por los 20 candidatos que el partido está respaldando en las elecciones de 2021”, dijo al *Militante* John Studer, director de la campaña nacional del PST.

“Partiremos del éxito de la campaña de circulación de esta primavera”, dijo Studer. “Los partidarios del PST presentaron el *Militante* a nuevos lectores, recaudaron fondos para su publicación y vendieron libros que ayudan a explicar cómo podemos luchar para acabar con la causa fundamental de los problemas que enfrentan los trabajadores: la explotación capitalista”.

Un panel de los candidatos nominados por el partido hablará en la conferencia.

“Describirán cómo se han unido a otros para organizar apoyo a las lu-

**Sigue en la página 11**

## Obreros automotrices firmes contra patrones de Volvo

Luchan contra niveles distintos para nuevos empleados



UAW Local 2069

Huelguistas de sindicato automotriz UAW en planta de Volvo en Dublin, Virginia, junio 27.

POR ARLENE RUBINSTEIN

Unos 2,900 miembros del Local 2609 del sindicato automotriz UAW rechazaron un nuevo acuerdo provisional ofrecido por los patrones de Volvo Truck el 9 de julio. Es la tercera vez que rechazan

acuerdos similares este año. Los huelguistas han mantenido sus líneas de piquetes las 24 horas del día.

Los patrones respondieron con el anuncio de que intentarán reiniciar la producción el 12 de julio. En respuesta, los funcionarios del UAW convocaron para el 14 de julio una segunda votación sobre el último acuerdo rechazado por los trabajadores. El resultado de la votación todavía no había sido anunciado al cierre de esta edición.

“No nos han dado absolutamente nin-

**Sigue en la página 10**

## Hallazgo de tumbas de niños indígenas alienta protestas

POR JOHN STEELE

MONTREAL — Decenas de miles de personas marcharon en todo el país el 1 de julio para protestar contra la discriminación y la opresión racista de larga data impuesta por el gobierno a los 1.6 millones de indígenas en Canadá. El 1 de julio, un día feriado oficial, marca la consolidación del dominio capitalista con la fundación de la Federación Canadiense en 1867.

Las airadas y masivas protestas fueron estimuladas por los recientes descubrimientos de restos de más de mil niños indígenas en fosas comunes no identificadas en los terrenos de tres de las antiguas 139 Escuelas Residenciales Indígenas. Cada semana se descubren más. Estas llamadas escuelas fueron establecidas y financiadas por sucesivos gobiernos canadienses de 1883 a 1996 como parte de un programa cruel que tomaba los niños indígenas con el fin declarado de “matar al indio” en el niño.

Hasta 150 mil niños de los pueblos indígenas Primeras Naciones, Metis e Inuit fueron removidos de sus hogares y obligados a vivir en estas instituciones en condiciones semejantes a las de una cárcel, administradas para el gobierno por las iglesias católica, anglicana, presbiteriana y unida. A los niños se les impidió hablar su lengua materna, su-

**Sigue en la página 11**

## Caminata de Miami a Washington exige ‘Fin de embargo contra Cuba’



Puentes de Amor

Agricultor Willie Head (segundo de la izq.), habló sobre retos de agricultores negros con Carlos Lazo (segundo de la der.) y otros en caminata a Washington contra embargo de EE.UU. a Cuba.

POR SETH GALINSKY

Un grupo de opositores de la guerra económica de Washington contra Cuba están realizando una caminata de más de mil millas para ganar apoyo a la lucha para poner fin al embargo norteamericano.

Carlos Lazo, un maestro de secundaria cubanoamericano de Seattle y fundador de Puentes de Amor, que busca derribar las barreras entre el pueblo trabajador de Cuba y el de Es-

tados Unidos, inició el viaje en Coral Gables, en los suburbios de Miami, el 27 de junio. La protesta terminará con un mitin el 25 de julio en Lafayette Park, frente a la Casa Blanca, en Washington. El grupo planea entregar peticiones con más de 25 mil firmas exigiendo el fin del embargo norteamericano.

Es especialmente importante promover y sumarse a las actividades del 25

**Sigue en la página 10**

## Corte Suprema revoca ley de divulgación de California

POR BRIAN WILLIAMS

El 1 de julio se logró una importante victoria para los derechos políticos cuando la Corte Suprema emitió un fallo a favor de revocar una regulación en California que requiere que decenas de miles de organizaciones benéficas entreguen sus listas de donantes a funcionarios del estado.

El fallo de 6 a 3 a favor de la revocación fortalece el derecho a la libertad de asociación y privacidad sin interferencia del estado, como lo garantiza la Primera Enmienda de la Constitución. También abre las posibilidades para derogar las leyes de divulgación financiera en otros ámbitos, regulaciones que están dirigidas principalmente contra el movimiento sindical y partidos políticos obreros como el Partido Socialista de los Trabajadores.

“El requisito de divulgación de California impone una carga generalizada sobre los derechos de asociación de los donantes”, escribió el presidente del tribunal John Roberts en nombre de la mayoría de la corte, “y esta carga no puede justificarse sobre la base de que

el régimen está estrictamente diseñado para investigar delitos caritativos, o que el interés del estado en la conveniencia administrativa es suficientemente importante”.

“Cada demanda gubernamental de divulgación trae consigo un riesgo adicional de intimidación”, agregó Roberts.

El caso fue presentado por la Fundación de Americanos por la Prosperidad, creada y financiada por los activistas políticos conservadores Charles y David Koch, y el Centro de Ley Thomas More. Hace una década el estado exigió que estas organizaciones benéficas, junto con muchas otras, entregaran al fiscal general los nombres y direcciones de sus donantes principales, y que reportaran cuanto habían donado.

Kamala Harris, quien era la fiscal general de California en 2014, insistió que esta información sería protegida y no sería divulgada al público, pero a pesar de tales promesas, más de 1,800 listas de contribuyentes se publicaron en el sitio web del fiscal general.

**Sigue en la página 11**



# Hallazgo de tumbas de niños indígenas

## Viene de la portada

frieron desnutrición, enfermedades, trabajos forzados y abusos físicos y sexuales. Los cálculos anteriores de que más de 4 mil de estos “estudiantes” murieron o desaparecieron casi con certeza resultarán siendo conservadores. Hay alrededor de 80 mil sobrevivientes vivos.

En una manifestación de 10 mil personas en London, Ontario, Delbert Riley, miembro de la Primera Nación de los Chippewas del Thames, dijo que él fue enviado al Instituto Mohawk, la escuela residencial de las Seis Naciones del Río Grande, cuando tenía 5 o 6 años. “Fue horrible. Tuve suerte de salir con vida”, dijo al *London Free Press*.

En la protesta de Montreal, Dennis Saganash, un Cree de Waswanipi y sobreviviente de una escuela residencial, vestía una camisa naranja con las palabras “Traigan a Tío John a casa”. Su tío nunca regresó de su primer año en una escuela residencial en Ontario.

## Ottawa es el culpable

Haciendo campaña de casa en casa en London, el 2 de julio, Beverly Bernardo, candidata de la Liga Comunista para alcalde de Montreal, distribuyó una declaración de su compañero de fórmula, Philippe Tessier, conductor en la empresa Ferrocarril Nacional Canadiense y candidato de la Liga para alcalde de Ville Saint-Laurent de Montreal. La declaración se titula: “Rechazar el intento de Trudeau de culpar a ‘todos los canadienses’ por los crímenes de los gobernantes de Canadá. Ottawa: ¡Actúen ya para proporcionar los trabajos y los servicios que necesitan los pueblos indígenas!”

“Tras el descubrimiento de las tumbas, el primer ministro Justin Trudeau pidió la ‘reconciliación’ entre los pueblos indígenas y no indígenas” y culpó a “todos los canadienses” por las muertes, dijo Tessier. El gobierno trató de echar la culpa únicamente a las iglesias que administraban las escuelas, exigiendo una disculpa del Papa. Esto “está diseñado para encubrir la realidad de que la raíz del problema es el sistema capitalista y sus gobiernos, incluido el de Trudeau”.

La campaña de Trudeau ha ayudado a generar una ola de incendios y otros ataques contra iglesias por todo el país que han desviado la atención. Hasta el 1 de julio, al menos 14 iglesias católicas habían sido incendiadas o sido objeto de actos vandálicos.

“Los gobernantes tratan de beneficiarse fomentando las divisiones entre los trabajadores y socavando la solidaridad obrera”, dice el comunicado de la Liga Comunista. “La opresión de los pueblos indígenas no es algo que simplemente sucedió en el pasado; sigue siendo la realidad que enfrentan hoy día”.

Según el censo de 2016, a pesar de ser solo el 7 por ciento de la población joven, el 52 por ciento de los niños que se encuentran en hogares adoptivos son indígenas. “Los niños todavía siguen siendo separados de sus comunidades. El cuidado adoptivo es el nuevo sistema escolar residencial. La epidemia de suicidios [entre los jóvenes indígenas] es la nueva forma de genocidio indígena”, dijo el 4 de junio Mumilaq Qaqqaq, miembro inuit del parlamento por el territorio de Nunavut.

Antes de la pandemia, la tasa de desempleo en la población indígena fuera de las reservas era del 10 por ciento, casi el doble del promedio canadiense. Hoy en día, una cuarta parte de los indíge-

nas que viven en centros urbanos viven por debajo del nivel de pobreza oficial, el doble que el resto de la población. Aproximadamente el 53 por ciento de los niños de las Primeras Naciones en las reservas viven por debajo del nivel de pobreza, el triple del promedio nacional.

La tasa de suicidios entre los indígenas es tres veces mayor que la de la población general e incluso más alta para los jóvenes indígenas entre 15 y 24 años de edad.

Decenas de comunidades de las Primeras Naciones no han tenido acceso a agua potable y para bañarse durante al menos un año. Aunque son el 5 por ciento de la población canadiense de 38 millones, los indígenas constituyen alrededor de un tercio de la población carcelaria federal.

## Urgen medidas de emergencia

“El hecho de que miles de personas salieran ayer a las calles para apoyar las luchas de los pueblos indígenas muestra que el pueblo trabajador se opone cada vez más al racismo en todas sus formas”, dijo Bernardo a Farooq Chishti, cuando ella llamó a la puerta de su casa para presentarle la campaña de la Liga

Comunista. “Las escuelas residenciales fueron parte de la campaña de los gobernantes capitalistas de Canadá para asimilar a la fuerza a la población indígena. Está en los intereses de todos los trabajadores el apoyar a los pueblos indígenas en su lucha por derechos”.

“Me sorprendió ver las muertes de niños”, dijo Chishti. “Estas escuelas estaban haciendo el trabajo del gobierno”.

En mayo había 1.96 millones de desempleados según las cifras oficiales. “Los trabajadores y nuestros sindicatos deben luchar por un programa de obras públicas financiado por el gobierno para generar empleos, para construir casas y hospitales y brindar servicios que el pueblo trabajador necesita con urgencia”, dice el comunicado de la Liga Comunista.

“Como parte de este esfuerzo”, dice Tessier, “también tenemos que luchar por medidas de acción afirmativa y capacitación para los pueblos indígenas para garantizar que tengan acceso a empleos con salarios a escala sindical. Estos son pasos cruciales hacia la unidad de la clase trabajadora y la construcción de un partido obrero que pueda luchar por un gobierno de trabajadores y



Militante Miles se unieron a acto por derechos de los indígenas en Montreal el 1 de julio. Ira por el hallazgo de tumbas de niños lo hizo más numeroso.

agricultores, una herramienta poderosa que los trabajadores pueden usar para acabar con todas las formas de racismo, opresión y explotación”.

# Corte Suprema revoca ley de divulgación de California

## Viene de la portada

Después del fallo de un tribunal federal de distrito de California en contra de la divulgación de los nombres de donantes en 2016, funcionarios del Partido Demócrata de California apelaron la decisión. La decisión fue revocada dos años después por la Corte de Apelaciones del Noveno Circuito de Estados Unidos. Ahora, la Corte Suprema ha revocado esta decisión.

Casi 300 organizaciones, con una amplia variedad de criterios políticos, firmaron expedientes de amigos de la corte en apoyo de la lucha de los demandantes por defender los derechos constitucionales. Entre ellos estaba la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU), el Fondo de Educación y Defensa Legal de la NAACP, el Consejo de Relaciones Estadounidenses-Islámicas, el Instituto Cato, la Asociación Nacional de Fabricantes y Personas para el Trato Ético de los Animales.

Durante el auge del movimiento por los derechos civiles en la década de 1950, el gobierno estatal de Alabama bajo el Jim Crow aprobó una ley que ordenaba a la NAACP entregar los nombres y direcciones de todos sus miembros. La NAACP se negó, diciendo que al hacerlo pondría a sus miembros a riesgo de ataques. Luchó contra la ley incluso llevando el caso a la Corte Suprema. Ganó, y estableció un precedente legal histórico contra las leyes de divulgación empleadas para atacar a grupos políticos.

Esta victoria sentó un precedente para que el Partido Socialista de los Trabajadores luchara y se protegiera de tener que entregar los nombres de los contribuyentes a sus campañas electorales. Sindicatos como la Federación de Maestros del Estado de Washington y sus afiliados han combatido las leyes estatales que exigen listas de miembros sindicales y las ponen a disposición de las fuerzas antisindicales que las solicitan.

En una opinión concurrente, el juez Clarence Thomas dijo que es escéptico de que exista *alguna* regulación de di-

vulgación que sea constitucional. “Las leyes que gravan directamente el derecho a asociarse de forma anónima, incluidas las leyes de divulgación obligatoria, deben estar sujetas al mismo escrutinio que las leyes que gravan directamente otros derechos garantizados por la Primera Enmienda”.

La decisión provocó indignación entre los liberales en la Corte Suprema y en la prensa. La jueza Sonia Sotomayor, quien escribió la opinión minoritaria, calumnió a los demandantes y a otros como la NAACP y el PST que desafían las leyes de divulgación forzada. Ella acusó que “las entidades reguladas que deseen evitar sus obligaciones pueden hacerlo haciendo un gesto vago hacia las ‘preocupaciones de privacidad’ por la Primera Enmienda”.

## ‘El fallo nos crea aperturas’

“Esta decisión de la corte es una nueva e importante defensa de la libertad de expresión y asociación y del derecho a la privacidad”, dijo John Studer, director de la campaña nacional del Partido Socialista de los Trabajadores. “Crea oportunidades para, como temen

los liberales, intensificar la lucha para eliminar las leyes de financiamiento de campañas electorales y otras leyes de divulgación contra los sindicatos y aquellos, como el Partido Socialista de los Trabajadores, que buscan trazar un rumbo hacia la acción política independiente de la clase trabajadora”.

Durante décadas los candidatos del PST han luchado por la exención de la obligación de entregar al gobierno los nombres de contribuyentes. En 1973 el partido lanzó una campaña política y una demanda judicial que durante 15 años expuso décadas de espionaje y la intervención del FBI, logrando una sentencia que ordenaba al FBI que cesara y desistiera. Empleando evidencia expuesta a través de esta lucha, el partido obtuvo la exención de los requisitos de divulgación de financiamiento de sus campañas de 1974 a 2017.

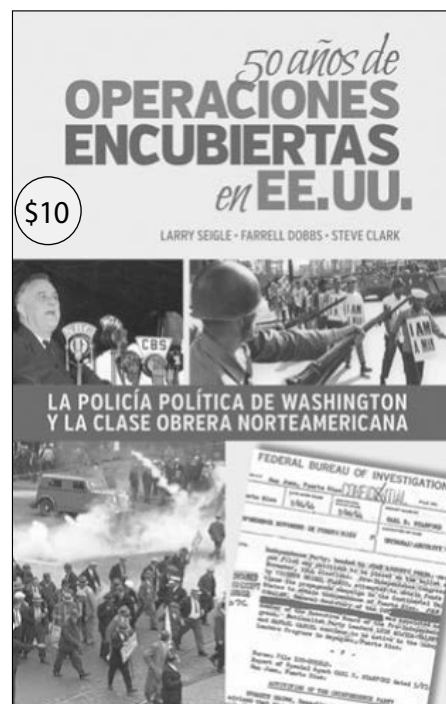
# Campaña del PST

## Viene de la portada

chas sindicales que están teniendo lugar; para organizar protestas contra el embargo de Washington contra Cuba y acciones contra la brutalidad policial; y para discutir con trabajadores y agricultores sobre la necesidad de construir un partido comunista que esté preparado y sea capaz de dirigir a millones de personas en las futuras batallas para hacer una revolución socialista”, dijo Studer.

“Las campañas del PST están ganando nuevos partidarios entre los trabajadores que buscan cómo resistir lo que los patrones y sus gobiernos nos están haciendo hoy, y que están interesados en estudiar las lecciones vitales de las luchas obreras previas. Algunos se unen a la campaña para presentar a los candidatos del PST a sus compañeros de trabajo y familiares”.

Para obtener más información sobre el PST y sus campañas, comuníquese con la rama más cercana a usted de las listadas en la página 8.



www.pathfinderpress.com



# Caminata contra el embargo

## Viene de la portada

de julio ante los llamados provocadores del comentarista derechista de Miami Alexander Otaola de realizar una manifestación en Washington ese mismo día. Otaola celebra las recientes protestas contra los apagones eléctricos, los altos precios y la escasez de productos en Cuba, y dice que la mayoría de los cubanos en Estados Unidos apoyan el embargo. Pero eso no es cierto.

Lazo citó un memorándum escrito por el sub asistente del secretario de estado Lester Mallory en abril de 1960 donde reconoce que “la mayoría de los cubanos apoyan a [Fidel] Castro.” Y dice que la única política realista para derrocar a la revolución es creando “desencanto e insatisfacción” produciendo “malestar económico y dificultades materiales”. Aboga por emplear una línea de acción “que logre los mayores avances en la privación a Cuba de dinero y suministros, para reducirle sus recursos financieros y los salarios reales, provocar hambre, desesperación y el derrocamiento del gobierno”.

Esto empezó el embargo que ya lleva 60 años, mantenido e incrementado por cada presidente estadounidense desde entonces, tanto demócrata como republicano.

“Ahí lo dice. No es ningún secreto para nadie,” dijo Lazo. “Continuaremos abogando para que se levanten las sanciones que tanto pesan sobre el pueblo cubano”.

“Los cubanoamericanos y otros que participan son un grupo diverso con diferentes ideologías y creencias religiosas. Algunos son anticomunistas pero dicen “ya basta” al embargo. Otros son izquierdistas”, agregó Lazo. “Pero todos creen que se deben levantar las sanciones contra Cuba”.

Los cubanoamericanos en Florida han sido presentados como un bloque monolítico a favor del embargo, pero desde hace muchos años la mayoría de ellos se oponen a las sanciones de Washington.

La caravana de autos del 27 de junio que dio inicio a la “peregrinación”, como la llama Lazo, atravesó por la Calle Ocho, un centro comercial y lugar de reunión en el corazón de la comunidad cubana de Miami. Obtuvieron una buena respuesta de los transeúntes, dijo Lazo. “Algunas personas nos gritaron que siguiéramos luchando”.

Más tarde ese día, dijo Lazo, se manifestaron en el monumento de Toussaint L'Ouverture en Miami, donde fueron recibidos por residentes haitiano americanos. “Tenemos mucho en común”, dijo Lazo. Después de que la revuelta de esclavos en Haití lograra la independencia del dominio colonial francés en 1804, el gobierno francés obligó a Haití a pagar “reparaciones”.

El gobierno de Estados Unidos no quiere aceptar que el pueblo cubano derrocó a la dictadura de Batista en 1959 y “se niega a arrodillarse”, dijo Lazo. El objetivo de Washington es “causar hambre para tratar de que la gente se rebele contra el gobierno”.

Lazo y seis jóvenes cubanoamericanos se turnan para caminar 20 millas a la vez y luego viajan en un tráiler. Opositores locales del embargo se les unen cuando atraviesan en el camino hacia el norte. También están celebrando reuniones y generando apoyo para sus esfuerzos a lo largo del camino. En St. Augustine y Jacksonville,

Florida, se reunieron con activistas de la lucha contra la brutalidad policial y otras luchas sociales.

Muchos de los que ven a los manifestantes y al tráiler se detienen y preguntan de qué se trata. “Les decimos que como resultado de las medidas tomadas por el presidente Donald Trump, no hay servicio de Western Union, por lo que no podemos enviar dinero a nuestras familias en medio de una pandemia”, dijo Lazo. “Nuestros familiares en Cuba no pueden venir a visitarnos aquí —incluso si tenemos un miembro de la familia que se está muriendo de cáncer— debido a que la embajada de Estados Unidos no está procesando las solicitudes de visado”.

Durante la campaña electoral de 2020, “el presidente Biden prometió que revertiría las medidas que impuso Trump”, dijo Lazo. “Pero hasta ahora no ha hecho nada”.

Cuba no solo no puede obtener los medicamentos y el equipo que necesita, “los avances médicos de Cuba, como su vacuna contra la COVID y una vacuna que desarrolló contra el cáncer de pulmón, no son accesibles para los norteamericanos debido a las sanciones”, dijo Lazo. “Mucha gente se sorprende cuando escucha todo esto”.

Entre las demandas del grupo se encuentran: reabrir la embajada de Estados Unidos en La Habana para permitir la emisión normal de visas, restaurar el Programa de Permiso de Reunificación Familiar Cubano, eliminar todos los límites a las remesas a las familias en Cuba, permitir la libertad de viajar a Cuba para ciudadanos estadounidenses, permitir y alentar relaciones financieras y comerciales entre Estados Unidos y Cuba, así como intercambios científicos y culturales.

## Encuentro con agricultor negro

El grupo fue invitado a visitar la finca de Willie Head, un agricultor negro que vive en Pavo, Georgia, y ha estado en Cuba. Su GPS los dirigió a lo que pensaban era la casa de Head el 5 de julio. Lazo explicó a los residentes que iban a Washington para exigir que el gobierno de Estados Unidos ponga fin a las sanciones contra el pueblo cubano. Fueron invitados a pasar y les ofrecieron un almuerzo.

Creyendo que el hombre era Head, Lazo le preguntó sobre su viaje a Cuba, y el hombre respondió: “En realidad nunca he estado allí, pero me gustaría ir”. ¡Fue entonces cuando se dieron cuenta de que estaban en la casa equivocada!

Head los encontró y llevó a Lazo y a Roberto Martínez a su finca. Les dijo que visitar Cuba y ver lo que la revolución hizo posible para los agricultores allí cambió su vida. “Soy una persona diferente”, dijo Head. “Tengo confianza y esperanzas gracias a la revolución”.

Aprendieron de Head sobre como les han negado créditos a los agricultores negros durante décadas. “Washington le niega crédito a él y Washington nos niega crédito a nosotros. ¡Usted está bloqueado en su propio país!” dijo Martínez.

“La visita a Willie Head fue una de las experiencias más extraordinarias de nuestro viaje”, dijo Lazo.

Al día siguiente, Lazo fue entrevistado por Kweku Lumumba, presentador del programa semanal “¿De qué sirve una canción?” en la radio



La Demajagua/Luis Carlos Palacios Leyva

**Trabajadores con bandera de la Central de Trabajadores Cubanos, izq. en protesta en Bayamo, Cuba, el 12 de julio. El pueblo trabajador se manifestó para defender la Revolución Cubana de la injerencia de Washington y sus esfuerzos para aumentar la presión internacional contra Cuba. Washington se rehusa a poner fin a su guerra económica contra Cuba.**

WRFG en Atlanta. La entrevista tuvo lugar en Havana Cigars, una tienda propiedad de los cubanoamericanos Heather y Rafa Ramírez, quienes han participado en las caravanas mensuales de autos contra el embargo.

El grupo de Puentes de Amor también se reunió con la Federación de Cooperativas del Sur en East Point, Georgia, el 7 de julio.

Luego, su itinerario incluye Greenville, Carolina del Sur; Charlotte y Greensboro, Carolina del Norte; y Norfolk, Virginia. Lazo dijo que el

grupo está dispuesto a realizar visitas a cualquier lugar donde los opositores al embargo puedan organizar reuniones con iglesias u organizaciones comunitarias y donde puedan hablar para ganar más apoyo para poner fin al embargo. Si desea organizar un evento para Lazo y Puentes de Amor, escríbale a [porcubal@yahoo.com](mailto:porcubal@yahoo.com).

Para unirse a la protesta en Washington comuníquese con el Comité de Solidaridad con la Revolución Cubana de Metro DC al [dcmetrocoalitionforcuba@gmail.com](mailto:dcmetrocoalitionforcuba@gmail.com) o al (202) 503-9465.

## Obreros de Volvo firmes en su lucha

### Viene de la portada

guna razón para ceder”, dijo el huelguista Travis Wells al noticiero WDBJ7, en la línea de piquetes el 12 de julio. “Lo único que estamos pidiendo es un salario justo, que todos podamos llegar al salario máximo, que se mantenga el seguro como está ahora, y si no lo conseguimos, vamos a votar no, hasta que las vacas vuelvan a casa”.

Más familias se unieron a la línea de piquetes el 12 de julio. Solo un puñado de trabajadores ha cruzado la línea y regresado a trabajar. Los patrones se jactan de que les tomará solo unos días echar a andar de nuevo las líneas de montaje en la planta.

La compañía obtuvo mil millones de dólares en ganancias en el primer trimestre de 2021. Las ventas están aumentando tan rápido que los patrones dicen que no pueden llenar los pedidos.

“Básicamente, están tratando de romper nuestro sindicato, diciéndole a la gente que cruce la línea”, respondió el presidente del UAW, Matt Blondino, en un mensaje de video en el sitio web del sindicato.

En la víspera de la votación del 9 de julio, la empresa divulgó a la prensa los “aspectos más destacados” de su oferta alegando que elimina el sistema de dos niveles salariales.

La razón por la que tantos huelguistas votaron en contra “fue porque hemos estado luchando para deshacernos de este sistema de niveles”, dijo Wells. Según el contrato actual, los recién contratados ganan 16.77 dólares por hora, mientras que un “grupo central” de trabajadores con la mayor cantidad de años en la planta gana 27.47 dólares.

Según el contrato propuesto de seis años, los recién contratados tendrán que esperar todos esos seis años para alcanzar el salario máximo. Los trabajadores contratados después de 2015 recibirán la mejor paga tras la ratificación. Incluso el

soborno de una suma global por aceptar el contrato es diferente según el nivel en el que uno se encuentre.

Volvo no ha comentado sobre el tema de la atención médica para los trabajadores jubilados. Cuando esta trabajadora-corresponsal visitó la línea de piquetes el mes pasado, conocí a huelguistas con décadas de trabajo en Volvo que dijeron que no podían jubilarse debido a los costos de atención médica de hasta 900 dólares al mes.

Samantha Taylor, presidenta del Local 1933 del sindicato de transporte SMART, envió un mensaje de apoyo a los huelguistas el 2 de julio en nombre de los 250 trabajadores ferroviarios de Amtrak y de la línea de cercanías Keolis Virginia Rail Express, elogiando a los trabajadores automotrices por “tomar medidas para abordar el problema de los múltiples niveles salariales”. Las tripulaciones ferroviarias en Fredericksburg y Manassas, Virginia en Keolis V.R.E. recolectaron 22 firmas en una carta y 175 dólares en donaciones para los huelguistas.

“Como ferroviaria de quinta generación, una cosa que he aprendido es que las empresas observan que pasa en otras empresas”, dijo Taylor al *Militante* el 13 de julio. “Esta huelga es una lucha importante. Los trabajadores están sentando las bases para todos nosotros. Estoy con ellos, hasta donde ellos quieran llevarlo”.

Envíe mensajes de solidaridad a UAW Local 2069, P.O. Box 306, Dublin, VA 24084 o [UAWLocal2069@gmail.com](mailto:UAWLocal2069@gmail.com).

## Próximo número del ‘Militante’

Esta edición es de tres semanas. El próximo número con reportaje de la Conferencia de Trabajadores Activos será enviado el 5 de agosto.